

Mallorca Magazin

www.mallorcamagazin.com

Nr. 39 (21. bis 27. September 2023) 53. Jahrgang

DIE DEUTSCHE WOCHENZEITUNG

Mallorca Magazin
ePaper
DIE DEUTSCHE WOCHENZEITUNG

Gerade am Kiosk erschienen und jetzt auch
schon als ePaper zum Download auf
www.mallorcamagazin.com

Deutschland: 3,80 €

Spanien: 2,80 €

MECKEL
DER UMZUGSPROFI FÜR MALLORCA
(+34) 971 12 12 11
info@meckel.es
www.meckel.es

KÄLTE KLIMA PETERS
Inselweit: 24 Std. / 7 Tage
Kälte ist grün. KÄLTETECHNIK KLIMATECHNIK WÄRMEPUMPEN
971 65 18 05 - info@kkpeters.es

ccc REAL ESTATE
Mallorca bedeutet
Zeit für die Familie!

Finden Sie mit uns
die passende
Immobilie!

+34 682 755 801
www.ccc-real-estate.com

Schwaiger
Schwaiger Xino's bietet eine
sehr persönliche Speisekarte
mit Neuinterpretationen
von Chef Schwaiger
und neuen Ideen
mit mediterranem Charakter.
Eine neue,
modernisierte Philosophie,
immer darauf bedacht,
mit den besten lokalen
Produkten zu arbeiten,
um Gerichte voller Tradition
und Innovation anzubieten.

Camino de la Vileta, 39 - 2^a Planta
07011 Palma de Mallorca
T +34 971 666 819 - M +34 676 579 749
reservas@schwaiger.es - Schwaiger.es

Gelat Söller
ein Hochgenuss in
Eiscreme


Roter Wein und heißes Blut

Die Buchautorinnen Elke Becker und Ute Köhler lesen am 29. September aus ihrem jüngsten Band der Winzer-Saga.....**30**



König der Feuerstellen

Guiliano Di Matteo hat sich in Port d' Andratx einen guten Ruf erkocht. Er ist zudem Gastgeber beim MM Gala Golf Event.....**22**



Mit der Kraft der Kunst

Wie Inselgaleristin Renate Pentzien (r.) die Malerin Sarah Pipkin unterstützt, die derzeit gegen den Krebs kämpft.....**19**



Pippi Langstrumpf, Annika und Tommy treffen sich auf Mallorca ...



Foto: Patricia Lozano, ARD Fotogalerie



MM war dabei, als Inger Nilsson (M.), Maria Persson (r.) und Pär Sundberg im Hotel in Camp de Mar zusammenkamen (S. 18)

► Zwangspause nach Kollision

Nach dem Zusammenstoß zweier Flugzeuge am Airport von Palma haben die Behörden Ermittlungen aufgenommen. Die Maschinen bleiben am Boden.....**6**

► España macht die 50 voll

Unesco-Beschluss in Riad: Die Talayots auf Menorca sind schützenswertes Kulturerbe. MM erklärt, welche Stätten landesweit ebenfalls dazugehören.....**14**

► Wer hat's erfunden?

Wie ein Schweizer Startup mit einer selbstentwickelten Übersetzungs-App auf Mallorca groß durchstarten möchte.....**24**

► Verschärfter Tierschutz

Haftpflichtversicherung für Hunde, Mikrochip für Katzen: MM erklärt, was Tierhalter nach dem neuen, spanienweiten Gesetz künftig zu beachten haben.....**36**

► Mit 16 Seiten Beilage Nit de l'Art, „Suchen & Fin- den“ (S. 43) und MM-TV (S. 52)



m&b MINKNER.COM
minkner & bonitz
Inmuebles · Immobilien · Real Estate

Aktuelle Angebote auf Seite 2 und 3